# Wann ist ein Ort Dein Ort?

## 31. Oktober 12–20 Uhr

instagram.com/studio_biebrich studio-biebrich.org

Nachbarschaftsaustausch

komşu arasında konuşma

نقاش الحي تبادل

اماكن بحث و كفتگو



Bürgersaal Biebrich, Galatea-Anlagen

technische universität dortmund · UdK Berlin · Design Research Lab · zebralog · urbanplus Droste&Partner · Senatsverwaltung für Stadtentwicklung und Wohnen · be Berlin · WIESBADEN

Gefördert von: Bundesministerium für Bildung und Forschung

*studio biebrich* lädt am Donnerstag, 31. Oktober, zum Gespräch mit Nachbar*innen ein. Wir fragen „Wann ist ein Ort Dein Ort?“: Wie müssen Räume gestaltet sein, damit sich alle an Diskussionen über die Entwicklung von unserem Stadtteil beteiligen? Wir nehmen uns Zeit, Ihnen zuzuhören und Ihre Geschichten und Anliegen zu sammeln. Dabei wollen wir sichtbar machen, wie vielfältig die Menschen sind, die in unserer Stadt leben.

## Donnerstag, 31. Oktober 2019, 12:00–20:00 Uhr

**Straße der Republik 17/19**
**Bürgersaal, Galatea-Anlagen**
Freuen Sie sich auch auf Gespräche, kreative Aktivitäten und kulinarische Angebote im Bürgersaal in den Galatea-Anlagen in Biebrich. Bringen Sie Ihre Geschichten mit und hören Sie die Erzählungen anderer: Geschichten über Orte und Themen, die Menschen zusammenbringen.

Sprechen Sie im Workshop *Beteiligung, wie ich sie mir wünsche* gemeinsam mit uns über die Voraussetzungen für die Beteiligung an Diskussionen über die Stadt. Der Workshop zum Thema *Beteiligung, wie ich sie mir wünsche* findet zu folgenden Zeiten statt:

Workshop 1: 12:15–14:15 Uhr
Workshop 2: 15:00–17:00 Uhr
Workshop 3: 18:00–20:00 Uhr

Anmeldung für die Workshops unter:
julia.bechtluft@wiesbaden.de

Max. Anzahl Teilnehmer*innen pro Workshop: 12 Personen


studio biebrich, Juni 2019

ستوديو بيبريش (Biebrich) تدعوكم يوم الخميس الموافق 31 أكتوب للحوار مع بعض ومع الجار والجاره ومع مواطنين بيبريش السؤال متي وكيف تشعر بالمواطنه في بلدك التاني بيبريش نريد التحاور معا لكي تندمج انت واسرتك مع وفي المجتمع في Biebrich سوف نستمع لاراءك ونحاول تفعيلها وحل مشاكلكم



studio biebrich, Juni 2019

## يوم 31 أكتوبر 2019 الموافق الخميس من الساعة 12:00 حتي 20:00

**العنوان Straße der Republik 17/19**
**Bürgersaal, Galatea-Anlagen**
سوف يسعدنا حضوركم والحوار معكم كما يسعدنا ان نري ابدعاتكم واقتراحاتكم احكوا لنا حكياتكم واسمعوا حكايتنا سنعمل ورش عمل للتحدث والنهوض بمدينتنا معا جنبا الي جنب مواعيد ورش العمل
الاولي من الساعه 12:15 الي 14:15
الثانيه من الساعه 15:00 الي 17:00
الثالثه من الساعه 18:00 الي 20:00

للالتحاق بورش العمل الرجاء ارسال E Mail علي العنوان التالي
julia.bechtluft@wiesbaden.de

أقصي عدد للالتحاق بورش العمل ١٢ فرد

*studio biebrich* 31 Ekim Perşembe günü komşuları konuşmaya davet ediyor. „Bir yer ne zaman senin yerindir?“ diye soruyoruz: Semtimizin gelişmesi adına yapılan tartışmalara herkesin katılabilmesi için, mekanlar nasıl tasarlanmalı? Sizi dinlemek, hikayelerinizi ve endişelerinizi toplamak için zaman ayırıyoruz. İstiyoruz ki böylece, şehrimizde yaşayan insanları tüm farklılıklarıyla görünür kılabilelim.

## Perşembe, 31 Ekim 2019, 12:00–20:00

**Straße der Republik 17/19**
**Bürgersaal, Galatea-Anlagen**
Biebrich, Galatea-Anlagen'de konuşmalar, yaratıcı aktiviteler ve yemekler sizi bekliyor. Hikayelerinizi alıp gelin ve diğerlerinin hikayelerini dinleyin: İnsanları bir araya getiren yerler ve temalara dair hikayeler.

*Dilediğim katılım* çalıştayında, şehir hakkındaki tartışmalara katılım için gerekenler hakkında bizimle konuşun. *Dilediğim katılım* temalı çalıştay belirtilen saatlerde gerçekleşecek:

Çalıştay 1: 12:15–14:15
Çalıştay 2: 15:00–17:00
Çalıştay 3: 18:00–20:00

Çalıştaya kayıt olmak için:
julia.bechtluft@wiesbaden.de

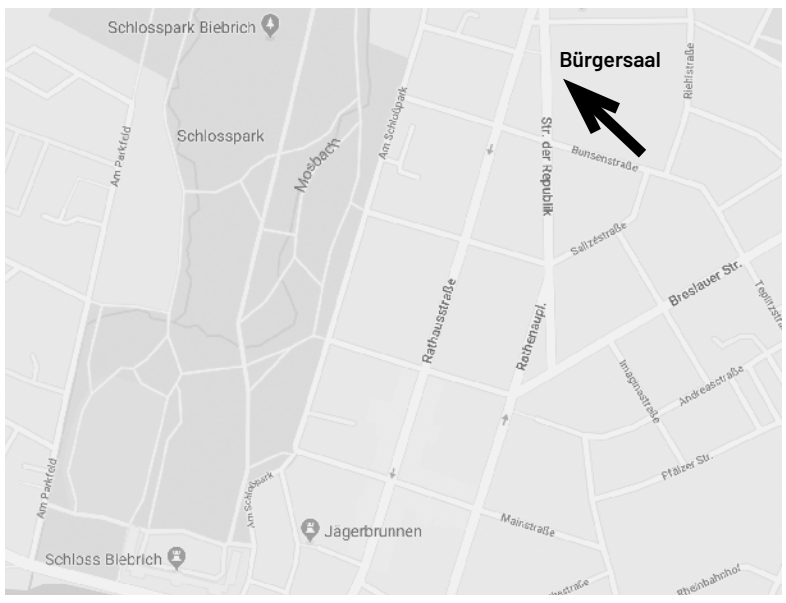
Çalıştay başına maksimum katılımcı sayısı: 12 kişi


studio biebrich, Juni 2019

**studio biebrich**
*studio biebrich* ist Teil des Forschungsprojektes *INTERPART*. Wir untersuchen, welche Räume einen interkulturellen Dialog erleichtern können: Wie müssen solche Orte aussehen, damit sich Nachbar*innen hier – unabhängig von Geschlecht, Alter und Herkunft – gleichberechtigt austauschen können?
studio-biebrich.org

**استوديو موابيت – studio biebrich**
استوديو موابيت هو جزء من مشروع البحث *INTERPART*. نتحرى عن الأماكن التي يمكن أن تسهل الحوار بين الثقافات: ما الذي يجب أن تبدو عليه هذه الأماكن حتى يتمكن الجيران هنا من تبادل الأفكار على قدم المساواة بغض النظر عن الجنس والعمر والأصل؟
studio-biebrich.org

**studio biebrich**
*studio moabit INTERPART* araştırma projesinin bir parçasıdır. Hangi ortamların kültürlerarası diyalogu kolaylaştırabileceğini inceliyoruz. Komşular bir meydanda – cinsiyet, yaş ve kökeni dikkate almayarak – nasıl bir irtibata geçsinler?
studio-biebrich.org




instagram.com/studio_biebrich

facebook.com/events/
studio biebrich: Wann ist ein Ort Dein Ort?

**studio-biebrich.org**